



International
Section
of the Swedish
Bar Association

UTLANDSADVOKATEN



VÄLKOMMEN TILL DEN STÖRSTA OCH MINSTA AVDELNINGEN INOM SVERIGES ADVOKATSAMFUND

Utlandsavdelningen omfattar ledamöter som har sin verksamhet förlagd utanför Sverige. En svensk advokat som är verksam utanför Sveriges gränser tillhör Utlandsavdelningen. Geografiskt sett är alltså Utlandsavdelningen den största – till antalet medlemmar dock den minsta – avdelningen. Vi har cirka 100 medlemmar, de flesta verksamma i Europa. För närvarande har Utlandsavdelningen medlemmar verksamma i bland annat Belgien, Cypern, England, Estland, Frankrike, Italien, Kina, Malta, Polen, Portugal, Ryssland, Schweiz, Spanien, Tyskland och USA.

ORDFÖRANDEN HAR ORDET

God fortsättning!

En god fortsättning, det önskar jag oss alla. 2017 var ett framgångsrikt år för oss advokater, fylld med intressanta och krävande uppdrag för våra klienter. Många kollegor hade "fullt upp", advokatbranschen visar goda resultat – och vi har anledning att räkna med att även 2018 blir ännu ett bra år för oss.

Visst är det bra och viktigt med framgång, men utöver klientarbetet måste vi komma ihåg att förutsättningen för att vi ska kunna uppnå bra resultat är ett bra arbetsklimat – på byrån, men även när vi kommunicerar med motparter och deras ombud och med andra aktörer. #medvilkenrätt är ett initiativ som inte borde behöva finnas men som ändå finns. Även om vi sitter utanför Sverige och även om liknande initiativ är okänt i landet där du är verksam: låt oss inte blunda för detta eller förbise initiativet utan låt oss ta itu med det och bidra – varje dag och i all kommunikation – till en bättre, till en bra arbetsmiljö för alla. Låt oss göra det medvetet och öppet. Har du ännu inte fattat ditt nyårslöfte, detta kan vara ditt!

En annan utmaning som berör oss alla och som kommer att påverka vår arbetsvardag i allt större omfattning – inte bara 2018 utan långt bortom det – är digitaliseringen av advokatverksamheten. Den har kommit för att stanna.

Förra året fick legal tech mer och mer uppmärksamhet och i vart fall i Tyskland där jag är verksam återspeglas genombrottet inte bara i antalet konferenser, meetups och artiklar som tillägnats åt ämnet utan det finns numera hundratals legal tech startups och andra initiativ som forskar, utvecklar och erbjuder olika digitala juridiska tjänster.

Det skulle vara intressant att jämföra hur det ser ut där du är verksam. Om du har ett särskilt intresse eller insyn i utvecklingen är du varmt välkommen att rapportera i nästa utgåva av Utlandsadvokaten.

Jag vill även passa på och hänvisa till Utlandsdagarna 2018. Årets konferens fokuserar inte på legal tech utan på mer klassiska ämnen: vi ska ägna oss åt och lära oss mer och nytt om juridiken inom idrott och konst. Utlandsdagarna 2018 bjuder på en lovande blandning av vidareutbildning, museibesök samt mat och mingel med kollegor både från vår egen avdelning och från advokater och biträdande jurister verksamma i Sverige. Kom och möt våren i Spanien!

Väl mött i Madrid i mars!



Christina Griebeler

CHRISTINA GRIEBELER, ORDFÖRANDE

Christina är förutom advokat också tysk Rechtsanwältin. Efter juridikstudier i Trier och Bonn och i Uppsala och Stockholm började hon arbeta på Mannheimer Swartling. Hösten 2016 övergick den tyska verksamheten med kontor i Frankfurt och Berlin till källan, en nybildad oberoende tysk byrå. Sedan 2010 är hon ledamot av Utlandsavdelningens styrelse och hon var sekreterare från 2011 till 2017 innan årsmötet i Nice valde henne till ordförande. Christina är även styrelsemedlem i Tysk-Nordiska Juristföreningen och aktiv inom Svenska Handelskammaren i Tyskland och Tysk-Svenska Handelskammaren i Sverige. Christinas är gift och har tre söner.



Om hon inte är ute och reser tillbringar hon helgerna mest på landhockeyplatsen eller i trädgården.

KARL WOSCHNAGG, VICE ORDFÖRANDE

Karl kommer från Dalarna och är sedan 1990 verksam i Tyskland. Han arbetar på HEUSSEN i Frankfurt, har tidigare varit Utlandsavdelningens ordförande och är ledamot i Samfundets huvudstyrelse. Han är även den enda svenska advokaten som samtidigt är tysk "Notar". Karl är gift och har tre barn.



ASTRID TROLLE ADAMS, SEKRETERARE

Astrid är uppvuxen i Stockholm och bor sedan 2008 i London. Hon arbetar för advokatbyrån ebl miller rosenfalck sedan 2010 och är "qualified solicitor" och medlem i The Law Society sedan 2012. I oktober 2011 blev Astrid advokat och är sedan mars 2016 ledamot av styrelsen i Utlandsavdelningen. Astrid delar sin tid mellan Corporate och Commercial grupperna på byrån samt är i kontakt med alla byråns svenska klienter. Astrid är gift och har tre söner. Hon tycker om att resa och att utöva sport så fort hon får möjlighet.



JON-MARCUS MEESE, LEDAMOT OCH KASSÖR

Marcus är både svensk och tysk medborgare och advokat samt Rechtsanwalt. Född och uppvuxen i Frankfurt, läste han juridik i Frankfurt, Kiel och Stockholm. Sedan 2002 är Marcus bosatt i München. Han är delägare på Baker & McKenzie och specialiserad på bolagsrätt, M&A och joint ventures, oftast i internationella sammanhang – helst med en nordisk anknytning. Under åren 2005 och 2006 jobbade Marcus på Baker & McKenzies kontor i Stockholm. Sedan dess är han medlem i Advokatsamfundet och aktiv inom många tysk-svenska organisationer (Svenska Handelskammaren, SWIFO, Tysk-Nordiska Juristförening, Svenska Skolan i München). Marcus har en finlandssvensk fru och tre döttrar mellan 4 och 9 år. Han tycker om alla sorters friluftaktiviteter som flugfiske, jakt och skidåkning.



ARTUR SWIRTUN, LEDAMOT

Artur är född i Polen men har studerat och bott en stor del av sitt liv i Sverige. Han blev medlem i Advokatsamfundet 2007 och är även polsk Radca Prawny (motsv. Solicitor). Artur är delägare på Magnusson Advokatbyrå och verksam i Warszawa. Han arbetar med affärsjuridiska frågor med inriktning på bolagsrätt och transaktionsjuridik. Artur har fyra barn och tycker om konst, matlagning och jakt.



FREDRIK SVENSSON, LEDAMOT OCH WEBBANSVARIG

Fredrik Svensson är från Sveriges solsida – Skåne – och har arbetat på Mannheimer Swartling

sedan 2001 (Stockholm och Malmö). Sedan 2007 är han verksam vid byråns kontor i Moskva och sysslar huvudsakligen med transaktions- finansrelaterad juridik, men även med annan internationell affärsjuridik. Fredrik blev advokat 2006 och är idag delägare vid byråns Moskvakontor. Han tycker om att gå på opera, åka skidor i alperna och spela tennis.



ÅSA BITTEL, LEDAMOT

Åsa är uppvuxen i Stockholm och har, efter att ha arbetat på ICC International Court of Arbitration i Paris, bott och arbetat i Geneve, Schweiz sedan 1986. Åsa bedriver egen verksamhet med inriktning på internationell familjerätt sedan 2010 och är ledamot av Sveriges advokatsamfund sedan 2011. Åsa är registrerad som verksam svensk advokat i kantonen Geneve. Åsa har två vuxna söner.



JONAS NORDGREN , LEDAMOT

Jonas kommer ursprungligen från Stockholm. Han har studerat juridik i Stockholm, i Bilbao och vid universitet i Salamanca och är sedan 2013 verksam i Marbella i södra Spanien där han började som biträdande jurist åt Göran Rise. Jonas blev advokat i slutet av 2015 och driver sedan 2016 Advokatfirman Nordgren med inriktning på att biträda svenskar i Spanien och vice versa. På sin fritid tycker han om att träna fäktning, laga mat och umgås med vänner.



UTLANDSDAGARNA 2018

Påminnelse om Utlandsdagarna 2018 som hålls i Madrid.

Vi hoppas ses i Madrid i mars!

INBJUDAN TILL UTLANDSDAGARNA DEN 9–10 MARS I MADRID!

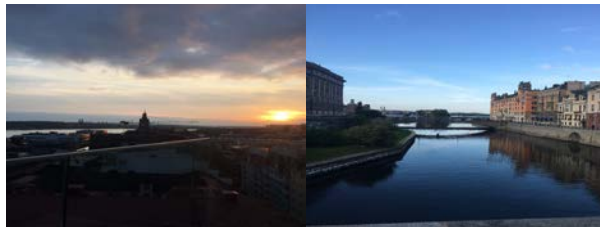
Avdelningarnas Ordförande- och Sekreterarkonferens i Stockholm den 30 september 2017

Ordförande- och sekreterarkonferensen för 2017 ordnades av Stockholms avdelning genom ordförande Christina Malm och sekreterare Emma Berglund.

Fredagen inleddes med drink på Tak och därefter många härliga rätter på Restaurang Esperanto. På lördagen kickade konferensen igång på Hamilton advokatbyrå och alla avdelningar fanns representerade utom Västra avdelningen som fick förhinder. Både ordförande Christina Griebeler och sekreterare Astrid Trolle Adams deltog från Utlandsavdelningen.

Efter sedvanlig rapportering från avdelningarna informerade Maria Billing om vilka frågor som är aktuella för samfundet och som exempel kan nämnas vägledning gällande GDPR, marknadsmissbruk, anställning av juristpraktikanter samt vägledning för advokater beträffande åtgärder mot penningtvätt (se länk för denna vägledning nedan).

Advokatsamfundets nye ordförande Christer Danielsson och vice ordförande Eva-Maj Mühlenbock hade en egen dagordningspunkt vid konferensen och berättade om deras arbete sedan de tillträdde.



Mingel i Bryssel

I samband med Utlandsavdelning styrelsemöte i Bryssel i början av November, arrangerade Utlandsavdelningen After Work för svenska advokater och biträdande jurister. Det blev en lyckad tillställning med stor uppslutning högst upp i Bastion Tower och en oslagbar utsikt över Bryssel.

Mellan dryck och tillugg utbytte deltagarna erfarenheter och samtalade med styrelseledamöterna om Utlandsavdelnings verksamhet, i synnerhet om det kommande årsmötet i Madrid.



Foad Hoseinian

Principal Associate, Advokat (Sweden)

Freshfields Bruckhaus Deringer LLP

Brysselkollegornas nyfikenhet och intresse för Utlandsavdelningen var påtaglig och förhoppningsvis är den än mer tilltagen efter tillställningen. Styrelsen noterade Brysselkollegernas engagemang (samt den goda Belgiska ölen) och lovade att besöka Bryssel snart igen.

Stort tack till Ordförande Christina Griebeler för initiativet samt till Sibel Yilmaz och Foad Hoseinian för lyckad uppslutning, skolovsvecka till trots. Freshfields bjöd generöst på drinkar och tilltugg.

Utlandsavdelningens Jonas Nordgren höll föredrag vid kongress om internationell privaträtt i Madrid

I slutet av november var advokat Jonas Nordgren, som driver Advokatfirman Nordgren i Marbella, Spanien, inbjuden att delta som föreläsare vid en internationell konferens om internationell privaträtt som hölls på Universitetet Carlos III i Madrid. Konferensen är årligt återkommande och samlar en rad advokater, professorer, doktorander, med flera. Språket under konferensen är spanska.

Konferensen är inriktad på internationell privaträtt och har olika teman varje år. Förra året var temat EU:s s.k "Arvsförordning" (650/2012) och årets tema var "Bodelningsförordningarna" (2016/1103 och 2016/1104) som träder i kraft under januari 2019. Seminarierna under konferensen

I detta seminarium medverkade Jonas Nordgren som föreläsare och redogjorde för tredje mans möjlighet att ta del av information från svenska offentliga register och kommenterade skillnaderna i förhållande till hur detta fungerar i Spanien och då särskilt i Andalusien. Givetvis lades särskild tonvikt vid att förklara offentlighetsprincipen och dess funktion inom den svenska förvaltningen.

Åhörarna tyckte det var mycket intressant eftersom de inom de kontinentaleuropeiska rättsordningarna inte har någon motsvarighet till den svenska offentlighetsprincipen och förutsättningarna att ta del av information från myndigheter i södra Europa väsentligen skiljer sig från

var inriktade på olika nyheter i bodelningsförordningen och problem som kan uppstå, bland annat hur borgenärsskyddet påverkas efter att förordningen trätt i kraft och många diskussioner rörde förändringarna gällande tillämplig lag på makars förmögenhetsrättsliga förhållanden och domstols behörighet i de aktuella frågorna.

Ett seminarium var inriktad på tredje mans möjlighet att ta del av information från olika offentliga register i de sammanhang dennes rätt kan påverkas och vilken egendomsordning som skall tillämpas på makarnas förmögenhetsfrågor. Ur ett svenskt perspektiv handlar det främst om huruvida egendom skall anses vara enskild egendom eller giftorättsgods.

möjligheterna i Sverige.



Jonas Nordgren
Advokat / Abogado inscrito
Advokatfirman Nordgren S.L.P

UtlandsCocktailen 2017 i Cardierbaren på Grand Hotel

Utlandscocktail för fjärde gången

Det har blivit något av ett insidertips att efter första dagens mödor på Advokatdagarna träffas i Grand Hôtels legendariska Cadierbar på Utlandscocktailen, där Utlandsavdelningens ledamöter och vänner från andra avdelningar sammanstrålar i magnifik atmosfär för givande utbyte över ett glas. Det blev rekordstort deltagande även denna gången och traditionsenligt förgyllde både Samfundets sittande ordförande samt hans föregångare

tillställningen

med

sin



närvaro.

Fr.v: bild 1 Tommy Pettersson, Jan Frydman (chef för Advokatsamfundets delegation till CCBE) och Christina Griebeler (ordförande Utlandsavdelningen) bild 2 Christina Griebeler, Karolina Ullman (fd ordförande Utlandsavdelningen) och Karl Woschnagg (vice ordförande Utlandsavdelningen)

ETABLERAD MEDLEM

MASSIMO CAIAZZA

Sveriges medlemskap i EU ändrade mitt liv. Då var svenskt medborgarskap inte längre ett krav för att få advokattiteln. Min ansökan om inträde inlämnades samma år som Sverige kom in i EU 1995. Den var den första och enda, samfundet hade inte bestämt än hur den skulle hanteras.

Det tog 10 månader innan jag fick besked från kansliet att jag skulle vända mig till Stockholms universitet för tre kunskapsprov om svensk rätt: Juridisk introduktionskurs, Processrätt och Advokatens ställning och ansvar. Professor Heuman krävde att jag skulle delta i ett rättegångsspel innan jag kunde tenta i processrätt.

Jag var tillräckligt upptagen med min praktik och nyfödda barn och vägrade. Jag hade en skriftlig förklaring från Samfundet om att kunskapsproven inte krävde min närvaro på någon lektion. Jag tenderade med studenterna och det gick bra i alla tre ämnen. Därefter kunde min ansökan betraktas som ett vanligt inträdesärende och 1996 blev en italienare den första advokaten i Sverige utan svenskt medborgarskap.

Då tillhörde advokaterna med verksamhet utomlands Stockholmsavdelning. Det dröjde bara ett år och 1997 bildades den legendariska Utlandsavdelningen.

Vid årsmötet på Capri 2005 valdes jag till styrelseordförande för Utlandsavdelningen och då började vår begäran om en plats för en ordinarie ledamot i huvudstyrelsen att intensifieras. Jag har aldrig förstått varför vi fick vänta så länge för en självklarhet.

Min advokatbyrå Caiazza & Partners i Milano har vuxit sedan 1988. Vi är ett väl fungerande team på fem affärsadvokater och svenska ärenden utgör nästan hälften av min verksamhet. Mina uppdrag går kors och tvärs genom lagboken, från avtalsrätt och bolagsjuridik till arv, familj och fastighetstransaktioner.

Avv. **Massimo Caiazza**
CAIAZZA & PARTNERS



NYA MEDLEMMAR I VÅR AVDELNING

Vi hälsar följande medlemmar hjärtligt välkomna i Utlandsavdelningen:

Ulrica Geissler, Nurnberg

Är Du uppdaterad med de nya och ändrade vägledningarna från Samfundet? Här finns länkar till några av dem som vi alla har nytta av att känna till, även inom vår avdelning.

VÄGLEDNING FRÅN SAMFUNDET OM NYA PENNINGTVÄTTSLAGARNA

VÄGLEDNING FRÅN SAMFUNDET AVSEENDE JURISTPRAKTIKANTER

VÄGLEDNING FRÅN SAMFUNDET AVSEENDE BITRÄDANDE JURISTER

REVIDERAD VÄGLEDNING OM ADVOKATVERKSAMHET OCH INSIDERINFORMATION

EN NOTIS

Lediga rum finns för advokat eller biträdande jurist i väletablerad kontorsgemenskap med inriktning på affärsjuridik.
Rummen lämpar sig väl som mottagnings eller filialkontor för ledamöter i Utlandsavdelningen.

Vänligen kontakta Anders Lönnquist, telefon +46(0)8-660 9360, advokat@lonnquist.se för ytterligare information och villkor.

BIDRAG TILL NYHETSBREVET

Bidrag, kommentarer och förslag till Utlandsadvokaten samt information om adressändringar och nya medlemmar skickas till Astrid Trolle Adams, ata@millerrosenfalck.com



Redaktör

Astrid Trolle Adams, ata@millerrosenfalck.com

c/o ebl miller rosenfalck, Aylesbury House, 17–18 Aylesbury Street, London EC1R 0DB, UK

Utlandsadvokaten

Utlandsavdelningen av Sveriges advokatsamfunds nyhetsbrev januari 2018

Utlandsavdelningen på nätet

www.advokatsamfundet.se/for-advokater/Lokalavdelningar/Utlandsavdelningen/

Want to change how you receive these emails?

You can [update your preferences](#) or [unsubscribe from this list](#)
